

表 1 跨文化敏感度量表问卷问题项目分布

量	分
度	1,11,13,21,22,23,24
感	2,7,8,16,18,20
	3,4,5,6,10
感	9,12,15
度	14,17,19

: 2,4,7,9,12,15,18,20,22 反向计 统计 , 据分 需进行 据 。

() 据 统计方

1. 设计

量表 韩文 中韩对 的 式设计 。 1 由 分 :第 分 国 、 、年 、 语、汉语学 汉语 ;第 分 Chen&Staosta(2000) 设计的跨文化敏感度量表 24 。 放 40 , 效 33 。

2.SPSS 统计

调 据采用 SPSS 统计 进行描述 统计 分 。 量, 量 跨文化敏感度, 值 分 在 得分的 的 , 在 进行 分 。

() 跨文化敏感 整 敏感度描述统计

描述 统计 了跨文化敏感 的本 。 值 高的 “ 感”(M=4.12), “ 感”(M=4.0), 值位 第 “ 度”(M=3.95), 值位 第 “(M=3.60), 值 低 “ 度”(M=3.57)。(表 2)。

表 2 跨文化敏感度整体描述统计

	N	值	大值	值	
度	33	1.00	5.00	3.9524	.54124
感	33	1.00	5.00	4.1212	.54530
	33	1.00	5.00	3.6000	.81548
感	33	1.00	5.00	4.0000	.73125
度	33	1.00	5.00	3.5758	.67840
效的 N (表)	33				

根据 感 值 高, 了在北京的韩国留学生 跨文化 , 在 生 中 到了 文化的 , 承 中国文化。 度 值低 韩国 较 的 。 跨文化 , 在 中应 投、尽 地 中, 下 高。 , 文 化的 , 观察 对他 语中 的 敏感的 , 很 。

() 描述
 整 方 ,女 男 稍微 些, 值仅 0.04,
 基 。(见 3)
 看,女 、 、 、
 男 , 男 女 。(见 4)
 。(见 5)

表 3 跨文化敏感度与性别整体

	值	N	准
男	3.8340	20	.59356
女	3.8742	13	.45887
	3.8499	33	.53716

表 4 跨文化敏感度 与性别 体

男	值	3.9286	4.0750	3.5500	3.9500	3.6667
	N	20	20	20	20	20
	准	.59806	.56835	.86785	.81129	.74927
	方	.358	.323	.753	.658	.561
女	值	3.9890	4.1923	3.6769	4.0769	3.4359
	N	13	13	13	13	13
	准	.46093	.52195	.75515	.61092	.55083
	方	.212	.272	.570	.373	.303
	值	3.9524	4.1212	3.6000	4.0000	3.5758
	N	33	33	33	33	33
	准	.54124	.54530	.81548	.73125	.67840
	方	.293	.297	.665	.535	.460

表 5 跨文化敏感度与性别 关性性别

	Pearson	1	.037
	()		.838N
	N	33	33
	Pearson	.037	1
	()	.838	
	N	33	33

()

描述

， ， ， 。 (6) 。 Ober “ ” 。 Lysgaard ， 、 、 、 。 “U 线假 ” ， : 、 、再 。 触 稳 ， 联 符。 ， 、 、 。 (7)

表 6 跨文化敏感度与水平差异

		N	
	4.0902	4	.62404
	3.8683	12	.46321
	3.6352	11	.55926
	3.9857	2	.03367
	4.0764	4	.72846
	3.8499	33	.53716

表 7 跨文化敏感度五个层面与水平具体差异

m	8	5	5		B

ççæ

èèèé ç ç æ

	值	4.1071	4.1250	4.1500	4.5000	3.5000
	N	4	4	4	4	4
	准	.79433	.88585	.88506	.63828	.88192
	方	.631	.785	.783	.407	.778
	值	3.9524	4.1212	3.6000	4.0000	3.5758
	N	33	33	33	33	33
	准	.54124	.54530	.81548	.73125	.67840
	方	.293	.297	.665	.535	.460

该、安、经常、灰、丧气、经常、次、。往、很容易焦躁、安、经常、灰、丧气、经常、次、。所、适应、最、。观、内涵很、会、错误。这、已、所、流、获、尽、多、息。整、看、。(见 8)

表 8 跨文化敏感度五个层面与水平相关性水平

	Pearson	1	-.003
	(双侧)		.987
	N	33	33
	Pearson	-.003	1
	(双侧)	.987	
	N	33	33

(四) 了 (见 9)。, 除了这两, 几, 剩下几, 强。强。虽然, 这了, 制约。这些积极促。

表 9 各因素之间的相关性交际参与度

	Pearson	1	.749	.815	.594	.507
	(双侧)		.000	.000	.000	.003
	N	33	33	33	33	33

		度	感		感	度
感	Pearson	.749	1	.693	.705	.373
	(双侧)	.000		.000	.000	.032
	N	33	33	33	33	33
感	Pearson	.815	.693	1	.755	.471
	(双侧)	.000	.000		.000	.006
	N	33	33	33	33	33
感	Pearson	.594	.705	.755	1	.084
	(双侧)	.000	.000	.000		.642
	N	33	33	33	33	33
度	Pearson	.507	.373	.471	.084	1
	(双侧)	.003	.032	.006	.642	
	N	33	33	33	33	33

. 在 .01 (双侧) χ^2 .
 . 在 0.05 (双侧) χ^2 .

五、结 语

本研究 对在北京学 汉语的 国 学 的跨文化敏感度的 研究。研究 发现，国 学的 跨文化敏感度 很 低。跨文化敏感度 较低。跨文化敏感度的 “ 度”、“ ” 较 “ ” 度 味 善于观 对他 语中的微妙 思 敏感,这 往往会引起 失败。 会 导致虽然 里 想法,却表达 确的 。 需 针对 国 学 这方 的跨文化敏感度 跨文化 。 中 的学 敏感度 ,这 他 所处的文化适应 , 需 多 这 的学 。 、 中 的 国 学 都 , 国 学 较 腴腆、内敛,虽然 里 欲望 往往 敢 跟陌 。 研究 表 示, 国 学 的 待 。 跨文化敏感 制约。 , 的 然对 四 的敏感度 积极 的 用。 彭世勇(2007) ,跨文化敏感的 直 跨文化 的 。 , 通 学 跨文化敏感度 学 跨文化 。 先找 群 的共 普适 ,然 针对 国家 的学 采 的跨文化敏感 教学措 。这 文化 引起的 的 。 本研究的 本 较小, 反 多的 国 学 的跨文化敏感度的 状 点, 的 仅供 。如 件, 将 规模 大的 研究。

参考文献:

:《跨文化 第 语 教学》,北京:北京语 大学 社,2009 年。
 国 :《跨文化 学》, 海:华 范大学 社,2009 年。
 :《跨文化 》, 海: 海外语教育 社,2011 年。

- 胡文仲:《跨文化交际学概论》,北京:外语教学与研究出版社,1999年。
- 胡 艳:《大学生跨文化交际敏感度调查》,《外语界》,2011年第3期。
- 蒋 莉:《关于中国非英语专业大学生跨文化交际能力和跨文化敏感度的调查》,南京师范大学硕士学位论文,2004年。
- 蒋 莉:《外语教学中跨文化交际能力和跨文化敏感度研究》,《哈尔滨学院学报》,2008年第5期。
- 鲁修红、李 欣:《国内外国研究生跨文化敏感度比较研究》,《学术探索》,2012年9月。
- 彭世勇:《中国跨文化交际研究的现状、问题与建议》,《湖南大学学报》,2005年第4期。
- 彭世勇:《国籍与职业对跨文化敏感度的影响》,《浙江大学报》,2006年第1期。
- 彭世勇:《跨文化敏感:英语专业与非英语专业学生对比》,《宁夏大学学报》,2007年第1期。
- 彭世勇:《英语本科生跨文化敏感多层次间相关系数对比》,《西安外国语大学学报》,2007年第1期。
- 宋海洪:《大学生跨文化交际敏感度现状调查》,《重庆科技学院学报》,2009年第6期。
- 夏 娜、夏百川:《对外汉语专业学生跨文化敏感调查研究》,《牡丹江大学学报》,2013年第9期。
- 俞玮奇:《来华汉语学习者的跨文化交际能力实证研究:敏感度与效能感》,《世界汉语教学》,2012年第4期。
- 周杏英:《大学生跨文化敏感水平测评》,《山东外语教学》,200